中國地方菜大師

Chinese Regional Cuisine Master

Sun Guo Bin 孫國斌



名廚孫國斌入廚逾 30 年，精通中國多個地方菜系，並曾憑卓然烹飪造詣帶領入職餐廳贏得米芝蓮等多項殊榮。由他精心設計的菜單糅合傳統與創新，將地道菜式新派演繹，展現獨樹一幟的賞味風格。

在「皇宮椒好運」，孫主廚將帶您味遊川湘渝，細嚐四川、湖南及重慶各自的鮮明個性與魅力，透過琳瑯滿目的美饌佳餚，為您娓娓道來一個個香麻爽辣、清鮮濃醇的故事。

Renowned Chef Sun Guo Bin has spent more than three decades on the Chinese regional gastronomic stage, leading restaurants to wide acclaim and MICHELIN accolades. His menus reflect his dedication to fusing tradition and innovation, with authentic flavors and contemporary flair.

At Palace Café, Chef Sun invites you to embark on a gourmet odyssey across China, where each dish whispers tales of Sichuan's fiery passion, Hunan's rich cultural heritage, and Chongqing's vibrant essence.

肥腸酸辣粉套餐

SOUR AND SPICY PORK INTESTINE NOODLE SOUP SET

mop 108

四川水餃
Steamed Sichuan pork dumplings

肥腸酸辣粉
Sour and spicy sweet potato noodle soup with braised pork intestine

凍檸檬茶
Iced lemon tea

當季鮮果盤
Seasonal fruit platter



如果任何食物過敏，請在點餐前告知您的服務員。
Before placing your order, please inform your server if a person in your party has a food allergy.

套餐供永利臻享會員尊享　The dining sets are exclusive for Wynn Rewards members
所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

小炒黃牛肉套餐

WOK-FRIED SLICED BEEF WITH CORIANDER AND CHILI SET

mop 118

冷熗青筍
Tossed lettuce stem in scallion oil

小炒黃牛肉
Wok-fried sliced beef with coriander and chili

洞庭湖蓮藕排骨湯
Pork spare ribs soup with lotus root

五常米飯
Steamed Wuchang rice



套餐供永利臻享會員尊享　The dining sets are exclusive for Wynn Rewards members

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

金湯酸菜魚套餐

POACHED FISH FILLET IN PICKLED CABBAGE BROTH SET

mop 118

白灼時蔬
Poached seasonal vegetables

金湯酸菜魚
Poached fish fillet in pickled cabbage broth

五常米飯
Steamed Wuchang rice

當季鮮果盤
Seasonal fruit platter



套餐供永利臻享會員尊享　The dining sets are exclusive for Wynn Rewards members

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

川式肉末茄子套餐

BRAISED EGGPLANT WITH MINCED PORK SET

mop 108

夫妻肺片
Chilled spicy beef offal platter

肉末茄子
Braised eggplant with minced pork

洞庭湖蓮藕排骨湯
Pork spare ribs soup with lotus root

五常米飯
Steamed Wuchang rice



套餐供永利臻享會員尊享　The dining sets are exclusive for Wynn Rewards members

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

四川眉山
Meishan, Sichuan

東星斑（每條）
Spotted grouper (per piece)

mop 888

烹飪方式 Cooking Methods

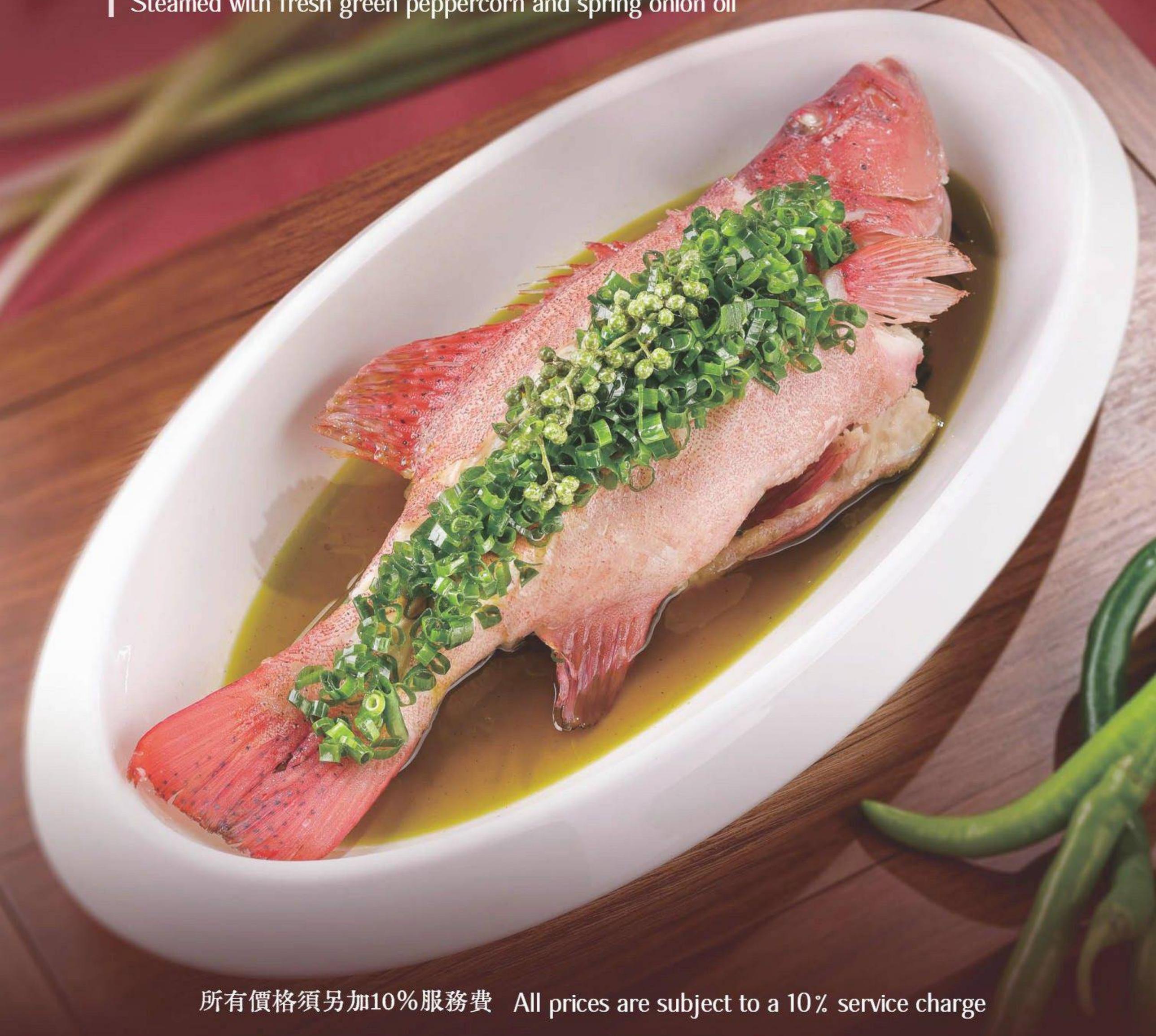
清蒸
Steamed with superior soy sauce

剁椒蒸
Steamed with chopped chili

酸菜
Poached in pickled cabbage broth

水煮
Poached with Sichuan spicy oil

蔥椒
Steamed with fresh green peppercorn and spring onion oil



所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

重慶梁平
Liangping, Chongqing

鮮椒海螺片

Chongqing-style poached conch slices with lettuce stem

mop 398

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

四川成都
Chengdu, Sichuan

濃湯小米煮遼參

Braised sea cucumber with chicken broth millet congee

mop 368

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

湖南長沙
Changsha, Hunan

辣椒炒海參

Wok-fried sea cucumber with chili

mop 368

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

花椒乳鴿

Roasted Pigeon with Sichuan peppercorns

mop 138

川味口水雞

Sichuan-style poached chicken in chili and peanut sauce

mop 108

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

五糧液熟醉基圍蝦

Marinated prawns with Wuliangye baijiu and rattan pepper

mop 188

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

燒椒貢菜象拔蚌仔

Tossed baby geoduck with roasted chili and dried stem lettuce

mop 188

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

夫妻肺片

Chilled spicy beef offal platter

mop 88

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

蒜泥白肉

Chilled sliced pork and cucumber with chili garlic sauce

mop 78

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

冷熗青笋

Tossed lettuce stem in scallion oil

mop 58

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

川式酸辣湯

Hot and sour soup

mop 68 /位 person



所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

花旗參燉竹絲雞湯

Double-boiled silky chicken soup with American ginseng

mop 128 /位 person

洞庭湖蓮藕排骨湯

Pork spare rib soup with lotus root

mop 68 /位 person

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

雞湯松茸燉花膠

Double-boiled fish maw soup with matsutake mushroom

mop 288 /位 person

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

醇享正湘味

·爽辣嫩滑·

Hunan Signature

常德 Changde

漢壽甲魚

Hunan-style braised soft-shell turtle

· 紅燒 · 🌶🌶🌶

Traditional Hunan braised

· 黃燜 · 🌶

Yellow bell pepper braised

· 青花椒 · 🌶

Green peppercorn braised

mop 488



所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

醇享正湘味

·爽辣嫩滑·

Hunan Signature

益陽 Yiyang
香辣桂花魚
Pan-fried mandarin fish with spicy sauce

mop 298

衡東 Hengdong
衡東小炒跳跳蛙
Wok-fried frog with Hengdong pepper

mop 188





長沙 Changsha
剁椒水庫大魚頭
Steamed fish head with chopped chili

mop 328

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

醇享正湘味

·爽辣嫩滑·

Hunan Signature

長沙 Changsha

小炒黃牛肉

Wok-fried sliced beef
with coriander and chili

mop 168

湘西 Xiangxi

老乾媽炒雞

Wok-fried diced chicken with
black bean chili sauce

mop 138



所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

醇享正湘味

·爽辣嫩滑·

Hunan Signature



岳陽 Yueyang

蒜爆香辣大肉蟹

Wok-fried mud crab with garlic and chili

mop 698

長沙 Changsha

韭菜炒鮮河蝦

Wok-fried river shrimps with Chinese chives

mop 218

岳陽 Yueyang

樟樹港辣椒炒臘肉

Wok-fried preserved meat with Zhangshugang chili pepper

mop 168

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

特色川香味

·酸辣開胃·

Sichuan Signature



成都 Chengdu

麻婆蟹肉豆腐

Stewed bean curd with minced beef and crab meat in broad bean paste

mop 138

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

特色川香味

·酸辣開胃·

Sichuan Signature



樂山 Leshan **水煮牛肉**

Poached slice beef in chili oil

mop 168

綿陽 Mianyang **金湯酸菜魚**

Poached fish fillet in pickled cabbage broth

mop 298



所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

特色川香味

·酸辣開胃·

Sichuan Signature

自貢
Zigong

擂辣椒爆土鱔魚

Wok-fried yellow eel with
crushed green chili

mop 188

成都
Chengdu

漢蒸回鍋肉

Traditional twice-cooked
sliced pork belly

mop 138



攀枝花
Panzhihua

江油肥腸油豆腐

Braised pork intestine and
dried bean curd with chili sauce

mop 138

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

特色川香味

·酸辣開胃·

Sichuan Signature

宜賓 Yibin

雙椒熊貓筍炒帶子

Wok-fried scallops with panda bamboo shoots and dual chili

mop 288



眉山 Meishan

宮保蝦球

Wok-fried prawns with eggplant in chili paste

mop 218

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

地道重慶味

·麻辣鮮香·

Chongqing Signature



大足 Dazu 丘比椒肥腸

Wok-fried pork intestines with Qiubi chili

mop 188

沙坪壩 Shapingba 山城辣子雞

Deep-fried diced chicken with chili

mop 138

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

地道重慶味

·麻辣鮮香·

Chongqing Signature

璧山 Bishan

油潑肥腸魚

Poached fish fillet and
pork intestine in chili oil

mop 298

雲陽 Yunyang

香辣掌中寶

Wok-fried chicken cartilage with
chili and peanuts

mop 168



萬州 Wanzhou

香辣波士頓龍蝦

Wok-fried Boston lobster with
French fries and peanuts

mop 588

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

地道重慶味

·麻辣鮮香·

Chongqing Signature

南川 Nanchuan

藤椒雞樅菌炒黑豚肉

Wok-fried Iberico pork with black termite mushroom and rattan pepper

mop 168

合川 Hechuan

椒好運蔥椒雞

Poached chicken with fresh green peppercorn and spring onion in chili oil

mop 188



所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

地道重慶味

·麻辣鮮香·

Chongqing Signature



沙坪壩 Shapingba

重慶毛血旺

Chongqing-style boiled blood curd

mop 288

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

時令蔬菜
Seasonal vegetables

mop 68

烹飪方式 Cooking Methods

清炒 Wok-fried | 蒜蓉炒 Garlic | 白灼 Poached

時令豆苗
Seasonal pea sprouts

mop 118

烹飪方式 Cooking Methods

清炒 Wok-fried | 蒜蓉炒 Garlic | 白灼 Poached | 雞油 Chicken oil

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

風味土豆絲

Wok-fried shredded potato with chili

mop 78

蘭花苔炒九年百合

Wok-fried broccolini with fresh lily bulbs

mop 118

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

乾煸四季豆

Wok-fried string beans with minced pork and dried chili

mop 88

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

波士頓龍蝦樹番茄辣湯麵

Boston lobster and spicy tree tomato noodle soup

mop 198

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

豬肉大蔥水餃

Pork and scallion dumplings

mop 78

紅油抄手

Pork dumplings in Sichuan chili oil

mop 68



所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

重慶酸辣粉

Chongqing-style sweet potato noodles
in sour and spicy soup

mop 88

四川擔擔麵

Sichuan dan dan noodles

mop 78

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

四川臘味醬油炒飯
Fried rice with Sichuan preserved meat
mop 88

山珍海鮮炒麵
Shrimp and scallop fried noodles
with seasonal mushrooms
mop 138

五常米飯
Steamed Wuchang Rice
mop 20

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

冰花燉官燕

Double-boiled superior bird's nest
with crystal sugar

mop 488

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

南瓜餅

Deep-fried pumpkin cake

mop 68

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

鮮果冰粉

Crystal jelly with seasonal fruit

mop 58

紅糖鍋盔

Pan-fried pancakes stuffed with peanut, sesame and brown sugar

mop 68

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

糍粑甜酒沖蛋

Glutinous rice cake in rice wine
with poached egg

mop 58

當季鮮果盤

Seasonal fruit platter

mop 118

所有價格須另加10%服務費　All prices are subject to a 10% service charge

過量飲酒危害健康

禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料

所有酒精飲品的酒精含量均高於1.2%

EXCESSIVE DRINKING OF ALCOHOLIC BEVERAGES IS HARMFUL TO HEALTH

THE SALE OR SUPPLY OF ALCOHOLIC BEVERAGES

TO ANYONE UNDER THE AGE OF 18 IS PROHIBITED

ALL ALCOHOLIC BEVERAGES EXCEED 1.2% ALCOHOL BY VOLUME

CONSUMIR BEBIDAS ALCOÓLICAS EM EXCESSO PREJUDICA A SAÚDE

A VENDA OU DISPONIBILZAÇÃO DE BEBIDAS ALCOÓLICAS A

MENORES DE 18 ANOS É PROIBIDA

TÍTULO ALCOOMETRICO SUPERIOR A 1,2% VOL

回味悠長 Chinese Baijiu

中國酒 Chinese Baijiu

貴州茅台 53度（500毫升） Kweichow Moutai 53% (500ml)	mop 5,800
貴州茅台 53度（200毫升） Kweichow Moutai 53% (200ml)	mop 3,800
中華大曲 53度（500毫升） Zhong Hua Daqu 53% (500ml)	mop 3,800
五糧液 52度（500毫升） Wu Liang Ye 52% (500ml)	mop 2,500
五糧液 52度（50毫升） Wu Liang Ye 52% (50ml)	mop 500
水井坊 井台 52度（500毫升） Shui Jing Fang Wellbay 52% (500ml)	mop 3,000
洋河藍色經典夢之藍 52度（65毫升） Yang He Classic Dream Blue 52% (65ml)	mop 360
百年糊塗 52度（125毫升） Bainian Hutu 52% (125ml)	mop 100
古綿純 52度（100毫升） Ku Mien Chun 52% (100ml)	mop 80
諸葛釀 52度（125毫升） Zhu Ge Niang 52% (125ml)	mop 60
酒鬼 湘泉 48度（125毫升） Jiugui Xiangquan 48% (125ml)	mop 60

所有酒精飲品的酒精含量均高於1.2% All alcoholic beverages exceed 1.2% alcohol by volume

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

酒香微醺 Cocktail

酒釀琴蕾
Rice Gimlet

mop 90



所有酒精飲品的酒精含量均高於1.2% All alcoholic beverages exceed 1.2% alcohol by volume

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

酒香微醺 Cocktail

蘋果釀
Koji Apple

mop 90

所有酒精飲品的酒精含量均高於1.2% All alcoholic beverages exceed 1.2% alcohol by volume

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

酌酒取樂 Intoxicating Delights

香檳 Champagne

	mop 杯Glass	瓶Bottle
Delamotte Brut NV. France	190	750

白葡萄酒 White Wine

Rapaura Springs Reserve Sauvignon Blanc Marlborough, New Zealand	90	380
Brauneberger Juffer Riesling Kabinett, M.F. Richter Mosel, Germany	120	450
Helanqingxue Jiabeilan Chardonnay Ningxia, China	180	760

紅葡萄酒 Red Wine

Cannonau di Sardegna, Costera Cantine Argiolas	80	350
Quinta do Crasto Reserve V.V. Douro, Portugal	140	550
Helanhong Classic Dry Red Wine	125	500

所有酒精飲品的酒精含量均高於1.2% All alcoholic beverages exceed 1.2% alcohol by volume

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

酌酒取樂 Intoxicating Delights

啤酒 Beer

	mop
熊貓精釀 殺馬特陳皮小麥啤酒 Panda Brew Outlaw Dried Tangerine Peel Witbier	60
朝日啤酒 Asahi Super Dry Beer	60
喜力啤酒 Heineken Beer	60
澳門啤酒 Macau Beer	50
青島啤酒 Tsingtao Beer	50

所有酒精飲品的酒精含量均高於1.2% All alcoholic beverages exceed 1.2% alcohol by volume

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

甘醇可口 Drinks

汽水 Soft Drink

	mop
輝樹梳打水 Fever-Tree Soda Water	45
輝樹湯力水 Fever-Tree Tonic Water	45
輝樹檸檬汽水 Fever-Tree Lemonade	45
輝樹乾薑水 Fever-Tree Ginger Ale	45
可口可樂 Coca-Cola	45
零度可樂 Coke Zero	45
奧地利紅牛 Austrian Red Bull	50

Nordaq 水 Nordaq Water

純淨水（750毫升） Still Water (750 ml)	45
氣泡水（750毫升） Sparkling Water (750 ml)	45



所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

甘醇可口 Drinks

咖啡及茶 Coffee & Tea

	mop
咖啡 Coffee	40
意大利泡沫咖啡 Cappuccino	40
雙份特濃咖啡 Double Espresso	40
牛奶咖啡 Latte	40
特濃咖啡 Espresso	35
摩卡咖啡 Mocha	45
港式奶茶 Hong Kong Milk Tea	45
檸檬茶 Lemon Tea	45



所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

果香滿郁 Fruit

新鮮果汁 Fresh Juice

	mop
西柚汁 Grapefruit Juice	50
芒果汁 Mango Juice	50
橙汁 Orange Juice	50
西瓜汁 Watermelon Juice	50
菠蘿汁 Pineapple Juice	60
胡蘿蔔汁 Carrot Juice	50
青蘋果汁 Green Apple Juice	60



所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

茶香四溢 Aromatic Teas

	mop
綠茶 Green Tea	
梵淨山翠芽 Fan Jing Mountain Tea Bud	50
白茶 White Tea	
雲南月光白 Yunnan Moonlight tea	80
黃茶 Yellow Tea	
君山銀針 Junshan Silver Needle	100
烏龍茶 Oolong Tea	
芝蘭單欉 Zhilan Aroma Dancong	90
紅茶 Black Tea	
遵義紅茶 Zun Yi Black Tea	50
黑茶 Dark Tea	
宮廷普洱 Royal Pu'er	60
花茶 Flower Tea	
金絲皇菊 Golden Thread Chrysanthemum	60

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge

茶香四溢 Aromatic Teas

迪爾瑪臻選茶 Dilmah Windsor Forest Teas

	mop
錫蘭古早早餐茶 Ceylon Heritage Breakfast	30
殿堂伯爵紅茶 Majestic Earl Grey	30
大吉嶺高峰珍藏 Darjeeling Summit Reserve	30
玫瑰藏紅花茶 Rose Saffron Blush	30
皇家香料茶 Regal Spice Chai	30
羅勒莓果茶 Basil Berry Fusion	30
天然南非博士茶 Natural Rooibos	30
純洋甘菊花茶 Pure Chamomile	30
純薄荷葉茶 Pure Peppermint Leaves	30

所有價格須另加10%服務費 All prices are subject to a 10% service charge